

fiel. Encore un traître qu'il faudra marquer avec un fer rouge. Il est un de ces hommes dont on peut dire: That rascal will support every government whether thick or thin.

MM. CARTIER ET THIBODEAU (Thibodeau.)

—Eh bien, mon cher Thibodeau, comment trouvez-vous la pillule que je vous ai donnée?

—As...as...assez bonne, mais elle me fait dia... a... a... ablement mal.

—Comment ça?

—En...e que je ne pour... pour... pourrai pas me... faire é... é... élire de... nou... nou... nouyeu dans mon comté!

—Bah! le ministère a encore des pillules d'argent: il en a pour les députés et pour les électeurs. Si vous abandonnez votre double majorité nous doublerons votre pitance.

—Je ne suis pas un che...che...cheval!

—Non, vous êtes trop docile; j'espère que vous serez toujours ainsi.

—Et que va dire M. Cau...Cau...Cauchon?

—Il ne dit plus rien depuis que Loranger l'a terrassé!

—J'ai bien peur que vous vous trompiez. On n'abat pas un Cau...Cauchon du pre...pre...premier coup.

—Je me mettrai après lui.

—A la bon... bon... bonne heure; sei le Bull... Bull... Bull-dog se met de la par...par...partie.

—D'ailleurs nous avons Bomba-Smith pour nous aider. En voilà un valet fidèle et un président cheville. S'il n'a pas la sonnette de Dupin, il a une voix de Stentor pour faire taire l'opposition. Il faut avouer que cet homme est le soutien du ministère. S'il avait plus d'imitateurs nous serions plus tranquilles. Mais non, il faut qu'on nous fasse la guerre, comme si les ministres étaient des soldats!

—Ils ne sont pas même des mi...mi...miliciens!

—Que dites vous?

—Que je veux être pa... pa... payé pour mon der...der...dernier vote!

—Il n'y a plus d'argent!

M. HEAD ET M. CARTIER.

—Mister Carter, jé voulé ma doné à you un mark de my friendship pour vous.

(M. Cartier fait une profonde révérence.)

Cé vous toujours combattu with the smart dizens de la race superior et cé vou mérité le mépris de votre race inferior. Cé ma vouloir aujourd'hui avant mon departure de cé pays pour my dear country donné à vous le recompense of your support.

(M. Cartier met un genou à terre.)

—My dear Carter, lift up! Jé prefer cé vous à mé pieds de...bout!

(M. Cartier tombe le front contre terre comme un Chinois devant un mandarin.)

—Cé moa partir very soon, et messro. in conséquence toute my confidence en vous. Cé vous pas forget, the Grand-Trunk, le magnificent city of Ottawa, the capital de toute le British-America de Sa gracieus Majesty the Queen. Jé informé vous que jé ordonné à Mister Caley de vous donner les keys de la coffre de la province. In conséquence, cé vous ne pas manqué de defend toutes les interests of the society, you know! Now, ma dear mesieu. Cartier cé vous ne pas pleurer like that pour un sujette of such importance. W'll meet again. Try to overthrow le double majority and w'll be save!

Adieu!

(Pour toute réponse M. Cartier fait entendre un jappement.)

M. Simard a écrit à M. J. B. Bureau, la lettre suivante:

Toronto, 4 juin 1858.

Mon cher Jean,

Je su bien aise de voir qu'on t'a placé au faite de la police; te voilà aujourd'hui un homme bien monté. Tant qu'à moi je roule toujours mon petit train à Toronto; j'ai pas pu encore faire mes discours mais j'attends quel moment favorable se présente. Et puis je t'avouera que ça va plus mal que je pensais: j'ai la tête cassée d'entendre toujours le même cabal.

Tandis que j'y pense Jean, dis moi donc ça: on dit que je perds ma popularité à Québec? C'est il vrai ça? J'ai déjà envoyé Dubord et Alleyn savoir des nouvelles, mais je crois qu'ils sentent pas grand chose de bon car l'un vire casaque de temps en temps, et l'autre m'a pas encore écrit. Informe moi au plus vite de ça et du prix du ciment. Les ministres en on grand besoin, et je voudrais leur en vendre avec un petit profit.

Envoie moi aussi l'Observateur; j'aime bien ce petit journal là, il contient toutes sortes de petites nouvelles qui font du bien. Tu feras bien mes respects à celui qui écrit dedans. Écrit moi aussi comment ça se comporte au Courrier.

La santé est bonne; informe tous les amis que j'attends encore de eux 15,000 votes légaux si j'en ai besoin comme il est bien probable.

Au revoir

G. H. SIMARD

J. BUREAU, écnier,

Chef de police à Québec.

Vraie copie.

Québec, 7 juin 1858.

Mon cher monsieur,

Merci de votre lettre du quatre. J'attendais de vos nouvelles avec impatience. J'en parlais encore hier à mes hommes qui attendent votre arrivée pour s'habiller en dimanche: ils commencent à prendre l'air du

Bureau! Quand vous viendrez ta Québec je vous recevrai dans mon offico où le va-lours-rouge éclate dans tous les coins de la chambre. Pour ce qui est du Courrier, il court un peu plus vite que de mon temps, mais ça va pas ha! ha! Dieu merci m'en v'la débarassé pour longtemps. Quand je quitterai mon chapeau à deux palettes, ce sera pour poser sur ma tête une couronne de simples, fleurs très rares aujourd'hui vu que les moutons ministériels en font un grand usage. Finalement mon cher monsieur, ça va toutment mal à Québec, tant qu'à moi je vais assez bien étant toujours en voiture.

Moi et mes hommes on a été au feu dernièrement. On avait deux fonal et nos bâtons ne poux...lisses pour empêcher de courir le feu. J'ai tombé dans un puit mais ne me suis point noyé. On a empoigné et logé 12 citoyens paisibles qui discutaient l'autre soir tranquillement vers le coin de la rue Saint-Gabriel.

Tout à vous,

JOHN BAPTISTE BUREAU, escur,

Chief de poux...lisses de Québec.

G. H. SIMARD, M. P. P.

Vraie Copie.

On dit que les dames ne veulent plus acheter chez M. Marois: elles craignent de rouiller leurs crinolines au milieu de ses marchandises mouillées.

Pourquoi les comptes de bébé Baby ne sont ils pas présentables?

Parce qu'ils sont trop cimentés.

Le Gascon informe le public qu'il paraîtra désormais avec vignettes. C'est le plus sûr moyen de s'illustrer.

On dit que M. Hearn n'est pas caution de M. Peters; nous verrons. Ce que l'on peut assurer, c'est qu'il a dit adieu au Conseil de Ville: Beaucoup nous assurent qu'il s'est retiré pour ne pas être mis à la porte; sont élection n'étant pas plus légale que celle de son concurrent M. McCreary.

L'enquête sur l'élection de la ville de Québec, qui a duré plus de trois mois, est enfin finie. Une demi douzaine d'écrivains sont employés constamment à copier les turpitudes de la triple alliance. Le Journal de Québec prétend que les documents ne s'entendraient pas dans une brouette, pas même celle de l'honorable Bellefleur! Alors il faudra se servir du charasse ministériel à cinq roues! Qui le conduira? Cécile-Alleyn.

M. Dubord a fait un rapport formidable contre la société Baby-Alleyn et compagnie. En considérant un peu ce rapport, on voit clairement que M. Baby n'est pas le principal coupable: la gangrène s'est élevée plus haut. Sous peu, bien des mur-tôres qui se sont publiés depuis quatre ans seront expliqués: le catholicisme ministériel sera, alors, complété!